

## Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

21 MARS 1963.

### PROJET DE LOI sur l'inspection médicale scolaire.

AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.  
(Doc. n° 369/4 de 1959-1960.)

Article premier.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« *L'inspection médicale scolaire est obligatoire dans tous les établissements d'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique de plein exercice.* »

JUSTIFICATION.

Cet amendement a pour but de présenter, sous une formule simplifiée mais complète, le champ d'application de la loi tel qu'il a été défini par le projet.

Les termes repris au nouvel article premier sont ceux que le Département de l'Éducation nationale et de la Culture utilise normalement pour désigner les établissements qui relèvent de son autorité.

Art. 2.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« § 1. *L'inspection médicale scolaire comprend :*» 1° *pour les élèves :*» a) *le dépistage des déficiences physiques ou mentales;*» b) *le dépistage des maladies transmissibles, par le contrôle régulier et systématique de leur état de santé.*» 2° *pour les membres du personnel :*» *le dépistage des sources possibles de contamination.*

Vote :

536 (1962-1963) : N° 1.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

21 MAART 1963.

### WETSONTWERP op het geneeskundig schooltoezicht.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.  
(Stuk n° 369/4 van 1959-1960.)

Eerste artikel.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« *Het medisch schooltoezicht is verplicht voor al de inrichtingen van het kleuter-, lager, middelbaar, normaal-, technisch en kunstonderwijs, met volledig leerplan.* »

VERANTWOORDING.

Het doel van dit amendement is het toepassingsgebied van de wet, zoals het in het ontwerp werd bepaald, in een vereenvoudigde maar volledige vorm voor te stellen.

De in het nieuwe eerste artikel overgenomen termen zijn dezelfde als die welke normaal door het Departement van Nationale Opvoeding en Cultuur worden gebruikt om de inrichtingen aan te duiden die onder zijn bevoegdheid ressorteren.

Art. 2.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. *Het medisch schooltoezicht heeft tot doel :*» 1° *bij de leerlingen :*» a) *lichamelijke of geestelijke onvolwaardigheid op te sporen;*» b) *besmettelijke ziekten op te sporen door de regelmatige en systematische controle van hun gezondheidstoestand.*» 2° *voor de leden van het personeel :*» *mogelijke oorzaken van besmetting op te sporen.*

Zie :

536 (1962-1963) : N° 1.

» 3° pour les élèves et pour les membres du personnel :

» les mesures de prophylaxie qui s'imposent pour éviter la propagation des maladies transmissibles.

» § 2. L'inspection médicale scolaire a, en outre, pour mission :

» 1° de collaborer à l'établissement de statistiques concernant l'état de santé et de morbidité des élèves et aux examens y afférents;

» 2° de promouvoir les conditions d'hygiène et de salubrité des bâtiments, des locaux et du matériel scolaires.»

#### JUSTIFICATION.

Indépendamment de modifications de forme tendant à indiquer clairement ce que comporte l'inspection médicale scolaire respectivement pour les élèves et pour les membres du personnel, l'amendement a pour but de bien préciser que la tutelle sanitaire, bien qu'organisée de manière facultative, est déjà couverte par la loi du 29 mai 1959 et n'entre donc pas dans le cadre du projet. Les dépenses inhérentes à cette tutelle ne seront, dès lors, pas supportées par l'État mais continueront à être subventionnées par les communes, selon les modalités prévues par le Pacte scolaire, pour les avantages sociaux.

C'est la raison pour laquelle le mot « surveillance » qui implique une idée de continuité fort proche de la notion de tutelle sanitaire, doit être remplacé par le mot « contrôle ».

D'autre part, si l'hygiène et la salubrité des bâtiments, des locaux et du matériel scolaires faisaient, en vertu du projet, l'objet d'une véritable surveillance, il y aurait chevauchement avec certaines dispositions de la loi du 29 mai 1959 (Pacte scolaire) qui confient cette mission aux inspecteurs de l'enseignement.

Aussi, l'amendement limite la mission de l'inspection médicale scolaire dans ce domaine à un rôle supplétif consistant à promouvoir les conditions d'hygiène et de salubrité.

#### Art. 3.

« In fine » de cet article, remplacer les mots :

« l'article 2, 1° et 2° »,

par les mots :

« l'article 2, § 1 ».

#### JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

#### Art. 4.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« § 1. L'inspection médicale scolaire est exercée par des équipes agréées, dans des centres agréés.

» Les conditions d'agrément sont fixées par le Roi.

» Le Ministre de la Santé publique et de la Famille agréé l'équipe et le centre qui répondent à ces conditions.

» § 2. Par équipe d'inspection médicale scolaire, on entend un groupe de personnes qui, possédant les certificats de capacités exigés par le Roi, exercent, dans les conditions fixées par Lui, l'inspection médicale scolaire en collaboration permanente et sous la direction d'un médecin responsable.

» Chaque équipe d'inspection médicale scolaire dispose d'un local où est établi son siège administratif et où sont conservés la documentation et les dossiers.

» 3° voor de leerlingen en voor de leden van het personeel :

» de profylactische maatregelen die aangewezen zijn om de verspreiding van besmettelijke ziekten te vermijden.

» § 2. Het medisch schooltoezicht heeft bovendien als opdracht :

» 1° mede te werken aan het opmaken van statistieken betreffende de gezondheids- en ziekte-toestand van de leerlingen alsmede aan de onderzoeken welke daarmede verband houden;

» 2° de toestand van de gebouwen, de lokalen en het schoolmaterieel te verbeteren uit het oogpunt van de hygiëne en de sanering.»

#### VERANTWOORDING.

Afgezien van wijzigingen in de vorm die tot doel hebben klaar aan te tonen waarin het medisch schooltoezicht respectievelijk bestaat voor de leerlingen en voor de leden van het personeel, wil het amendement nauwkeurig bepalen dat het gezondheidstoezicht, alhoewel niet op verplichte wijze georganiseerd, toch reeds door de wet van 29 mei 1959 gedekt is en dus niet binnen het bestek van dit ontwerp valt. De met dit toezicht gepaard gaande uitgaven zullen bijgevolg niet door de Staat gedragen worden maar zullen verder door de gemeenten gesubsidieerd worden overeenkomstig de voor de sociale voordelen door het Schoolpact bepaalde modaliteiten.

Dit is de reden waarom het woord « toezicht », dat een begrip van continuïteit inhoudt, dat dit van gezondheidstoezicht erg benadert, door het woord « controle » moet vervangen worden.

Indien de hygiëne en de sanering van de gebouwen, van de lokalen en van het schoolmaterieel bovendien, krachtens het ontwerp, aan een echt toezicht zouden onderworpen worden, zou dat voorschrijf sommige bepalingen van de wet van 29 mei 1959 (Schoolpact) in de weg staan die de inspecteurs van het onderwijs met die taak belasten.

Daarom beperkt het amendement de opdracht van het medisch schooltoezicht, op dat gebied, tot een aanvullende taak die bestaat in de bevordering van de voorwaarden van hygiëne en van sanering.

#### Art. 3.

« In fine » van het artikel, de woorden :

« artikel 2, 1° en 2° »,

vervangen door de woorden :

« artikel 2, § 1 ».

#### VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft uitsluitend betrekking op de vorm.

#### Art. 4.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Het medisch schooltoezicht wordt uitgeoefend door erkende equipes, in erkende centra.

» De erkenningsvoorwaarden worden door de Koning vastgesteld.

» De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin erkent de equipe en het centrum die aan deze voorwaarden beantwoorden.

» § 2. Door equipe voor medisch schooltoezicht wordt bedoeld een groep van personen die in het bezit zijn van de door de Koning vereiste bekwaamheidsbewijzen en het medisch schooltoezicht onder de door Hem vastgestelde voorwaarden uitoefenen, in bestendige samenwerking en onder leiding van een verantwoordelijk geneesheer.

» Elke equipe voor medisch schooltoezicht beschikt over een lokaal waar ze haar administratieve zetel heeft en waar de documentatie en de dossiers worden bewaard.

» L'équipe d'inspection médicale scolaire peut être créée :

» a) par une personne de droit public ou une personne morale de droit privé qui organise, soit un centre de santé ou un centre psycho-médico-social, soit un ou plusieurs établissements scolaires totalisant un nombre minimum d'élèves fixé par le Roi;

» b) par une association sans but lucratif constituée en vue d'assurer l'inspection médicale scolaire d'élèves d'un ou de plusieurs établissements scolaires totalisant un nombre minimum d'élèves fixé par le Roi.

» § 3. Par centre d'inspection médicale scolaire, on entend un complexe de locaux aménagés et équipés de façon telle qu'une ou plusieurs équipes puissent y exercer l'inspection médicale scolaire.

» Les conditions de cet aménagement et de cet équipement sont déterminées par le Roi en tenant compte notamment du nombre d'élèves à examiner.

» Le centre peut être créé par l'Etat, les provinces, les communes et les associations de pouvoirs publics ou par des associations sans but lucratif.

» Il peut faire partie d'un complexe de médecine préventive ou d'orientation scolaire et professionnelle.

» § 4. Le Roi peut prévoir des modalités spéciales d'application pour les régions à faible densité de population.

» Il peut accorder les dérogations qu'exigent les situations locales particulières et notamment des dérogations temporaires en ce qui concerne la composition des équipes et les conditions des locaux. »

#### JUSTIFICATION.

Le § 1 énonce le principe fondamental selon lequel l'inspection médicale scolaire est exercée par des équipes agréées dans des centres agréés.

Il est, en effet, essentiel que les notions de « service » et de « centre » dont il est question à l'article 6 du projet soient précisées sur base des principes suivants :

1° Le projet de loi sur l'inspection médicale scolaire n'a pas pour but d'établir le statut des centres de santé, car ce problème dépasse le cadre de ce projet.

L'idéal est cependant de faire pratiquer l'inspection médicale scolaire dans des centres de santé qui seraient polyvalents et qui devraient réunir toute l'organisation de la médecine préventive : l'inspection médicale scolaire, les examens psycho-médico-sociaux, l'inspection des jeunes travailleurs, les examens médico-sportifs, etc.

Subordonner l'exercice de l'inspection médicale scolaire à une domiciliation dans un centre de santé ne serait pas possible actuellement, le nombre de centres de santé disponibles étant insuffisant.

Il est nécessaire de faire une distinction entre l'organisation matérielle de l'inspection médicale scolaire au point de vue des locaux et l'organisation des équipes proprement dites.

2° L'inspection médicale scolaire ne pourra, en principe, plus être assurée par un médecin agissant isolément mais bien par une équipe agréée à cet effet, accomplissant sa mission selon une procédure déterminée et domiciliée dans un siège administratif.

Ce système assurera la régularité des prestations ainsi qu'une meilleure qualification technique des personnes chargées de les effectuer.

Les équipes seront en effet agréées sur base de critères objectifs arrêtés par le Roi, de sorte que leur qualité dépendra avant tout de la valeur intrinsèque de leurs membres et non de leur domiciliation éventuelle dans un centre de santé.

§ 2. L'amendement mentionne les personnes de droit public ou de droit privé qui peuvent créer une équipe d'inspection médicale scolaire.

Selon l'article 6 du projet n° 369 ce droit était accordé aux communes, aux provinces, aux associations de pouvoirs publics et aux personnes privées. Cette disposition permettait éventuellement aux médecins de créer eux-mêmes des équipes. Or, cette faculté, encouragée par l'importance des subsides accordés, pourrait provoquer une forte dispersion de l'inspection médicale scolaire.

» Een equipe voor medisch schooltoezicht kan worden opgericht :

» a) door een publiekrechtelijk of privaatrechtelijk rechtspersoon die voorziet in de inrichting van hetzij een gezondheidscentrum of een psycho-medisch-sociaal centrum, hetzij een of meer schoolinrichtingen die het door de Koning bepaald minimaal aantal leerlingen tellen;

» b) door een vereniging zonder winstoogmerk opgericht met het oog op het medisch schooltoezicht van leerlingen van een of meer schoolinrichtingen, welke een minimum aantal leerlingen, zoals bepaald door de Koning, tellen.

» § 3. Door centrum voor medisch schooltoezicht wordt bedoeld een complex van lokalen derwijze ingericht en uitgerust, dat een of meer equipes er het medisch toezicht kunnen uitoefenen.

» De inrichtings- en uitrustingsvoorwaarden worden bepaald door de Koning, die o.m. rekening houdt met het aantal te onderzoeken leerlingen.

» Het centrum kan worden opgericht door de Staat, de provincies, de gemeenten en verenigingen van openbare besturen of door verenigingen zonder winstoogmerk.

» Het mag deel uitmaken van een complex voor preventieve geneeskunde of voor studierichting en beroepskeuzevoorzichting.

» § 4. De Koning kan bijzondere toepassingsvoorwaarden vaststellen voor streken met geringe bevolkingsdichtheid.

» Hij kan afwijkingen toestaan ter wille van bijzondere plaatselijke toestanden, meer bepaaldelijk tijdelijke afwijkingen wat de samenstelling van de equipes en de vereisten van de lokalen betreft. »

#### VERANTWOORDING.

In § 1 wordt het grondbeginsel geformuleerd, volgens welk, in erkende centra, het medisch schooltoezicht door erkende equipes verricht wordt.

Het is inderdaad onontbeerlijk dat de begrippen « dienst » en « centrum » gebruikt in artikel 6 van het ontwerp, nader verklaard worden op grond van de onderstaande beginselen :

1° Het wetsontwerp op het medisch schooltoezicht heeft niet ten doel de rechtspositie van de gezondheidscentra vast te stellen, omdat dit probleem buiten het bestek van dit ontwerp valt.

Het ideaal is echter het medisch schooltoezicht te doen verrichten in polyvalente gezondheidscentra, die gans de organisatie van de preventieve geneeskunde zouden moeten groeperen : het medisch schooltoezicht, de psycho-medisch-sociale onderzoeken, het toezicht op de jonge arbeiders, de sport-medische onderzoeken, enz.

Thans zou het niet mogelijk zijn de uitoefening van het medisch schooltoezicht afhankelijk te maken van zijn vestiging in een gezondheidscentrum omdat het aantal beschikbare gezondheidscentra ontoereikend is.

Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen de materiële organisatie van het medisch schooltoezicht wat de lokalen betreft en de organisatie van de eigenlijke equipes.

2° In beginsel zou het medisch schooltoezicht niet meer mogen verricht worden door een alleen handelende geneesheer, doch wel door een hiervoor erkende equipe die haar taak volgens een vastgestelde procedure vervult en die in een administratieve zetel gevestigd is.

Dit stelsel zou een waarborg zijn voor de regelmatigheid der prestaties, alsook voor een betere technische kwalificatie van de personen die met de uitvoering ervan belast zijn.

De equipes zullen inderdaad erkend worden op grond van door de Koning bepaalde objectieve criteria, zodat de hoedanigheid ervan op de eerste plaats zal afhangen van de wezenlijke waarde van hun leden en niet van hun eventuele vestiging in een gezondheidscentrum.

§ 2. Het amendement vermeldt welke publiekrechtelijke of privaatrechtelijke personen een equipe voor medisch schooltoezicht mogen oprichten.

Volgens artikel 6 van het ontwerp n° 369 werd dit recht verleend aan de gemeenten, de provincies, de verenigingen van openbare besturen en de particuliere personen. Die bepaling bood eventueel de geneesheren de gelegenheid zelf equipes op te richten. Nu zou die mogelijkheid, aangemoedigd door de belangrijkheid van de verleende toelagen, een sterke spreiding van het medisch schooltoezicht kunnen veroorzaken.

Les personnes de droit privé ayant le droit de créer une équipe devront, selon les termes du nouveau texte de l'article 4, être des personnes morales. Ou bien celles-ci auront la qualité de pouvoir organisateur d'un centre de santé, d'un centre psycho-médico-social ou d'un établissement scolaire. Ou bien elles devront être constituées en association sans but lucratif dont l'objet social exclusif sera d'assurer l'inspection médicale scolaire.

Dans l'un et l'autre cas, la prolifération des initiatives privées sera évitée grâce au respect de la condition légale relative au nombre minimum d'élèves à examiner.

Quant aux personnes de droit public, elles comprennent l'Etat qui ne figurait pas parmi les organisateurs de l'inspection médicale scolaire énumérés à l'article 6 du projet n° 369.

§ 3. Cette disposition n'appelle aucun commentaire distinct des considérations générales émises à propos du § 1.

§ 4. En vertu de cette disposition, le Roi est habilité à prendre des mesures spéciales pour les régions à faible densité de population en prévoyant notamment que l'inspection médicale scolaire sera exercée dans des cars itinérants.

Dans ce cas, l'équipe d'inspection médicale scolaire devra quand même disposer, comme il est dit au § 2, d'un local où est établi son siège administratif et où sont conservés la documentation et les dossiers.

Sur base du deuxième alinéa, le Roi pourra, à titre temporaire, prendre des mesures autorisant un médecin à exercer seul l'inspection médicale scolaire ou prévoyant des dérogations en matière d'équipement de locaux, ou prévoir des minima différents de ceux fixés en vertu du § 2, ou prendre toutes autres mesures commandées par des circonstances locales particulières.

#### Art. 5.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le pouvoir organisateur de l'établissement scolaire est tenu de faire connaître aux parents ou tuteur des élèves mineurs et aux élèves majeurs, lors de l'inscription, ainsi qu'aux membres du personnel lors de leur engagement, la ou les équipes d'inspection médicale scolaire à laquelle ou auxquelles il entend confier l'inspection médicale de son établissement. Il en avise également le fonctionnaire désigné en vertu de l'article 11.

» Les parents ou tuteur des élèves mineurs, les élèves majeurs et les membres du personnel sont censés adhérer au choix de l'équipe fait par le pouvoir organisateur, sauf opposition dans les quinze jours de la notification prévue au premier alinéa.

» A l'expiration de ce délai, le pouvoir organisateur fait procéder à l'examen médical des élèves et des membres du personnel de l'établissement, en vue de satisfaire au prescrit des articles 2 et 3.

» Les élèves majeurs et les membres du personnel doivent se rendre à la visite médicale aux jour et heure fixés par l'équipe choisie par le pouvoir organisateur. Pour les élèves mineurs, la responsabilité de l'accomplissement de cette obligation incombe à leurs parents ou tuteur.

» Le pouvoir organisateur adresse, chaque année, au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre, à l'équipe d'inspection médicale scolaire choisie, la liste des élèves et des membres du personnel soumis à cette inspection. »

#### JUSTIFICATION.

Cette disposition définit un double principe: d'une part, le droit pour le pouvoir organisateur de choisir librement l'équipe d'inspection médicale scolaire à laquelle il entend confier l'inspection médicale de son établissement et, d'autre part, une présomption selon laquelle les parents ou tuteur des élèves mineurs, les élèves majeurs et les membres du personnel sont censés adhérer au choix de l'équipe fait par le pouvoir organisateur.

Volgens de bewoordingen vervat in de nieuwe tekst van artikel 4 moeten de privaatrechtelijke personen, die het recht bezitten een equipe op te richten, rechtspersonen zijn. Ofwel bezitten zij de organisatiebevoegdheid van een gezondheidscentrum, van een psycho-medisch-sociaal centrum of van een schoolinrichting. Ofwel moeten zij de vorm aannemen van een vereniging zonder winstoogmerk, waarvan het uitsluitend sociaal doel moet zijn in het medisch schooltoezicht te voorzien.

Zowel in het ene als in het andere geval zal voorkomen worden dat de privé initiatieven te talrijk worden, dank zij het nakomen van de wettelijke voorwaarde betreffende het minimum aantal te onderzoeken leerlingen.

De publiekrechtelijke personen omvatten ook de Staat, die in artikel 6 van het ontwerp n° 369, houdende opsomming van de inrichters van het medisch schooltoezicht, niet als dusdanig werd beschouwd.

§ 3. Deze bepaling vergt geen enkele commentaar, buiten de betreffende § 1 uiteengezette algemene overwegingen.

§ 4. Krachtens deze bepaling is de Koning gemachtigd om bijzondere maatregelen te treffen voor streken met geringe bevolkingsdichtheid, door inzonderheid te bepalen dat het medisch schooltoezicht in reizende autocars zal kunnen verricht worden.

In dit geval moet de equipe voor medisch schooltoezicht toch beschikking, zoals bepaald in § 2, over een lokaal waar haar administratieve zetel gevestigd is en waar de documentatie en de dossiers bewaard worden.

Krachtens het tweede lid kan de Koning, voor een beperkte duur, zodanige maatregelen treffen om aan een geneesheer vergunning te verlenen alleen het medisch schooltoezicht uit te oefenen of om afwijkingen te dulden op het gebied van de uitrusting der lokalen. Hij kan ook andere minima vaststellen dan die welke krachtens § 2 bepaald zijn of alle nuttige voorzieningen treffen die door de bijzondere plaatselijke omstandigheden geboden zijn.

#### Art. 5.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« De inrichtende macht van de schoolinrichting is verplicht aan de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen en aan de meerderjarige leerlingen bij de inschrijving alsmede aan de leden van het personeel bij hun aanwerving, de equipe of equipes te doen kennen welke zij met het medisch toezicht in hun inrichting zullen belasten. Zij brengt dit eveneens ter kennis van de ambtenaar waarvan sprake in artikel 11.

» De ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen en de leden van het personeel worden geacht in te stemmen met de keuze van de equipe die door de inrichtende macht werd gedaan, behoudens verzet binnen vijftien dagen na de kennisgeving bepaald in het eerste lid.

» Bij het verstrijken van die termijn laat de inrichtende macht overgaan tot het medisch onderzoek van de leerlingen en van de leden van het personeel van de inrichting, ten einde te voldoen aan de voorschriften van de artikelen 2 en 3.

» De meerderjarige leerlingen en de leden van het personeel moeten zich naar het medisch onderzoek begeven op dag en uur vastgesteld door de equipe die door de inrichtende macht werd verkozen. Voor de minderjarige leerlingen berust de verantwoordelijkheid voor het nakomen van die verplichting bij hun ouders of hun voogd.

» Jaarlijks en uiterlijk op 1 december maakt de inrichtende macht aan de gekozen equipe voor medisch schooltoezicht de lijst over van de leerlingen en leden van het personeel die aan dit toezicht onderworpen zijn. »

#### VERANTWOORDING.

In deze bepaling wordt een dubbel beginsel vastgelegd: enerzijds, het recht voor de inrichtende macht vrij de equipe voor medisch schooltoezicht te kiezen, die zij met het medisch toezicht op haar inrichting wil belasten en, anderzijds, een vermoeden volgens welk geacht wordt dat de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen en de leden van het personeel het eens zijn met de keuze van de equipe, gedaan door de inrichtende macht.

Il résulte de cette présomption que le choix d'une école par les parents ou tuteur des élèves mineurs, les élèves majeurs et les membres du personnel impliquera normalement l'assentiment au choix de l'équipe effectué par cette école.

La présomption ne sera toutefois pas irréfragable car les intéressés disposeront d'un droit d'opposition qui devra être exercé dans les quinze jours de la notification prévue à l'alinéa premier du nouveau texte de l'article 5 (cfr justification du nouveau texte de l'article 6).

La possibilité de création d'une équipe par une association sans but lucratif résoud le problème qui se pose aux parents qui refusent l'équipe choisie par l'école.

#### Art. 6.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« *Lorsqu'ils se sont opposés au choix du pouvoir organisateur, les parents ou tuteur des élèves mineurs et des élèves majeurs sont tenus de faire procéder, dans le délai fixé par le Roi, à l'examen médical par une autre équipe d'inspection médicale scolaire agréée qui remplit la mission prévue par l'article 2, § 1, 1<sup>o</sup>.*

» *Lorsqu'ils se sont opposés au choix du pouvoir organisateur, les membres du personnel sont tenus de faire procéder, dans le délai fixé par le Roi, à l'examen médical par le Service de Santé administratif qui remplit la mission prévue par l'article 2, § 1, 2<sup>o</sup>.*

» *Suivant le cas, l'équipe d'inspection médicale scolaire ou le Service de Santé administratif communie, dans le délai prévu par le Roi, le protocole d'examen médical à l'équipe choisie par le pouvoir organisateur.* »

#### JUSTIFICATION.

Cet article a pour but d'organiser le droit d'opposition prévu au nouveau texte de l'article 5.

Les parents ou tuteur des élèves mineurs, les élèves majeurs sont tenus de faire procéder à l'examen médical par une autre équipe agréée. Cet examen devra être accompli dans le délai fixé par le Roi qui pourra synchroniser les deux délais imposés à l'équipe choisie par l'école et à celle choisie par les opposants. Ainsi, l'exercice du droit d'opposition n'entraînera pas des perturbations trop grandes dans les classes.

La possibilité que l'article 5 du projet n° 369/1 ainsi que, d'ailleurs, l'article 4 du projet n° 320 (Sénat, 1957-1958) ouvraient aux intéressés, de faire procéder à leurs frais à l'examen par un médecin de leur choix n'a pas été reprise, pour les mêmes raisons que celles qui ont motivé la constitution des équipes.

#### Art. 7.

##### Remplacer cet article par ce qui suit :

« *Le médecin responsable de l'équipe d'inspection médicale scolaire qui a procédé à l'examen médical scolaire communique les conclusions de cet examen aux parents ou tuteur des élèves mineurs ou aux élèves majeurs et, à leur demande, en informe également le médecin traitant.*

» *Il communique au pouvoir organisateur toutes indications pratiques qui, à la suite de l'examen, s'imposent afin de permettre aux élèves de participer aux cours dans les meilleures conditions.*

» *Les résultats de l'examen médical scolaire sont communiqués par le médecin responsable de l'équipe choisie par*

Uit dit vermoeden vloeit voort dat de keuze van een school door de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen en de leden van het personeel normaal hun goedkeuring insluit betreffende de door de school gedane keuze van een equipe.

Het vermoeden zal echter niet onwraakbaar zijn want de betrokkenen zullen over het recht beschikken verzet aan te tekenen binnen vijftien dagen na de kennisgeving, bepaald in het eerste lid van de nieuwe tekst van artikel 5 (zie verantwoording van de nieuwe tekst van artikel 6).

De mogelijkheid volgens welke een vereniging zonder winstoogmerk een equipe kan oprichten lost het probleem op voor de ouders die de door de school gekozen equipe weigeren.

#### Art. 6.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« *Wanneer zij zich verzet hebben tegen de keuze van de inrichtende macht zijn de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen en de meerderjarige leerlingen ertoe verplicht het medisch onderzoek te doen uitvoeren, binnen de termijn door de Koning gesteld, door een andere erkende equipe voor medisch schooltoezicht die de bij artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, bepaalde opdracht vervult.*

» *Wanneer zij zich verzet hebben tegen de keuze van de inrichtende macht zijn de leden van het personeel verplicht, binnen de termijn door de Koning gesteld, een medisch onderzoek te ondergaan door de Administratieve Gezondheidsdienst, die de bij artikel 2, § 1, 2<sup>o</sup>, bepaalde opdracht vervult.*

» *Naar gelang van het geval geeft de equipe voor medisch schooltoezicht of de Administratieve Gezondheidsdienst, binnen de termijn door de Koning gesteld, kennis van het protocol van het medisch onderzoek aan de equipe die gekozen werd door de inrichtende macht.* »

#### VERANTWOORDING.

Het doel van dit artikel is de regeling van het recht van verzet, bepaald in de nieuwe tekst van artikel 5.

De ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen en de meerderjarige leerlingen zijn verplicht het medisch onderzoek door een andere erkende equipe te doen verrichten. Dat onderzoek moet geschieden binnen de termijn die zal worden vastgesteld door de Koning, die de twee termijnen, opgelegd aan de door de school gekozen equipe en aan de door de opposanten gekozen equipe, kan doen samenvalen. Op die wijze zal de uitoefening van het recht op verzet geen te grote stoornissen in de klassen veroorzaken.

De mogelijkheid die door artikel 5 van het ontwerp n° 369/1, als ook trouwens door artikel 4 van het ontwerp n° 320 (Senaat, 1957-1958) aan de betrokkenen geboden werd, om op eigen kosten te doen overgaan tot het onderzoek door een geneesheer van hun keuze, werd niet overgenomen, om dezelfde redenen als die welke de oprichting van de équipes gerechtvaardigd hebben.

#### Art. 7.

##### Dit artikel vervangen door wat volgt :

« *De verantwoordelijke geneesheer van de equipe voor medisch schooltoezicht die het medisch schoolonderzoek heeft gedaan, deelt de besluiten van dit onderzoek mede aan de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen of aan de meerderjarige leerlingen en brengt ze, op hun verzoek, eveneens ter kennis van de behandelende geneesheer.*

» *Hij verstrekt aan de inrichtende macht alle praktische aanduidingen die ingevolge het onderzoek vereist zijn, ten einde de leerlingen in staat te stellen onder de beste voorwaarden aan de lessen deel te nemen.*

» *De uitslagen van het medisch schoolonderzoek worden medegedeeld aan de verantwoordelijke geneesheer van de*

le pouvoir organisateur, au médecin responsable d'autres examens médicaux préventifs.

» Le Roi règle les modalités de cette communication. »

#### JUSTIFICATION.

Si l'équipe d'inspection médicale scolaire qui a procédé à l'examen peut transmettre au pouvoir organisateur des indications relatives à la participation d'un élève au cours dans les meilleures conditions possibles, elle n'est pas habilitée à donner des directives d'ordre prophylactique dont le médecin de l'équipe choisie par le pouvoir organisateur prend seul la responsabilité (nouveau texte de l'article 8).

La portée du deuxième alinéa est donc limitée à des recommandations d'ordre pratique, par exemple la suggestion de mettre un élève à une place plus proche du tableau ou de la fenêtre.

#### Art. 8.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Toutes mesures individuelles ou générales d'ordre prophylactique sont prises par le médecin responsable de l'équipe d'inspection médicale scolaire choisie par le pouvoir organisateur. Elles tiennent les élèves, les parents ou tuteur, le pouvoir organisateur et le personnel de l'établissement.

» Un recours non suspensif est ouvert auprès du Comité médical du Conseil supérieur de l'inspection médicale scolaire contre toute décision qui interdit temporairement ou définitivement l'accès de l'établissement à un élève ou à un membre du personnel, en raison du danger que présente son état de santé pour l'entourage.

» Ce recours peut être introduit par le pouvoir organisateur de l'établissement, par les parents ou tuteur des élèves mineurs, par les élèves majeurs ainsi que par le membre intéressé du personnel de l'établissement.

» Un recours suspensif peut être introduit auprès du même Comité médical par le médecin-fonctionnaire dont question à l'article 11, contre toute décision du médecin responsable d'une équipe d'inspection médicale scolaire, permettant à un élève de continuer la fréquentation des cours, alors que le médecin-fonctionnaire estime que cet élève présente un danger de contamination. »

#### JUSTIFICATION.

Les deux derniers alinéas sont nouveaux. Il a paru opportun de prévoir l'hypothèse dans laquelle le médecin responsable d'une équipe d'inspection médicale scolaire, non choisie par le pouvoir organisateur, autorise un élève à continuer la fréquentation des cours, alors que le pouvoir organisateur ou certains parents ont des craintes sérieuses au sujet du danger de contamination que présente cet élève.

Dans ce cas, ce pouvoir organisateur et ces parents pourront s'adresser au médecin-fonctionnaire qui appréciera l'opportunité d'introduire un recours dont les effets seront suspensifs, en ce sens que la décision autorisant l'élève à fréquenter les cours ne sera pas appliquée, en attendant la décision sur le recours.

#### Art. 9.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Si, cinq ans après l'entrée en vigueur de la présente loi, le nombre de centres agréés est insuffisant pour assurer l'inspection médicale scolaire à l'ensemble des établissements relevant des communes, des provinces, des associations de pouvoirs publics ou de personnes privées, le Ministre de la Santé publique et de la Famille peut créer les centres qu'il jugera indispensables. Il informera cependant de son

door de inrichtende macht gekozen equipe en aan de verantwoordelijke geneesheer van andere preventieve medische onderzoeken.

» De Koning bepaalt de voorwaarden van deze mededeling. »

#### VERANTWOORDING.

Indien de equipe voor medisch schooltoezicht, die het onderzoek verricht heeft, aan de inrichtende macht aanwijzingen mag verstrekken over de deelneming van een leerling aan de cursus in de best mogelijke voorwaarden, toch is ze niet bevoegd om profylactische richtlijnen te geven, daar de geneesheer van de equipe, die door de inrichtende macht werd uitgekozen, alleen de verantwoordelijkheid op zich neemt (nieuw tekst van artikel 8).

De draagwijdte van het tweede lid is dus beperkt tot aanbevelingen van praktische aard, bij voorbeeld de suggestie een leerling dichter bij het bord of bij het venster te plaatsen.

#### Art. 8.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Alle individuele of algemene profylactische maatregelen worden genomen door de verantwoordelijke geneesheer van de equipe voor medisch schooltoezicht, gekozen door de inrichtende macht. Zij zijn bindend voor de leerlingen, de ouders en de voogd, de inrichtende macht en het personeel van de inrichting.

» Een niet opschortend beroep kan bij het Medisch Comité van de Hoge Raad voor het medisch schooltoezicht worden ingesteld tegen elke beslissing die tijdelijk of definitief de toegang tot een inrichting verbiedt aan een leerling of een lid van het personeel ter wille van het gevaar dat zijn gezondheidstoestand oplevert voor zijn omgeving.

» Dit beroep mag ingesteld worden door de inrichtende macht van de inrichting, door de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, door de meerderjarige leerlingen alsmede door het betrokken lid van het personeel van de inrichting.

» Een opschortend beroep kan eveneens ingesteld worden bij hetzelfde Medisch Comité door de geneesheer-ambtenaar waarvan sprake in artikel 11, tegen elke beslissing van de verantwoordelijke geneesheer van een equipe voor medisch schooltoezicht die aan een leerling toelaat de lessen verder te volgen wanneer de geneesheer-ambtenaar van mening is dat die leerling een gevaar voor besmetting oplevert. »

#### VERANTWOORDING.

De laatste twee leden zijn nieuw. Het is wenselijk gebleken de onderstelling te voorzien waarin de verantwoordelijke geneesheer van een equipe voor medisch schooltoezicht, die niet door de inrichtende macht gekozen werd, een leerling de toelating geeft cursussen te blijven volgen alhoewel de inrichtende macht of bepaalde ouders ernstige vrees koesteren betreffende het besmettingsgevaar dat die leerling oplevert.

In dat geval kunnen die inrichtende macht en die ouders zich wenden tot de geneesheer-ambtenaar, die de wenselijkheid zal beoordelen, een beroep met opschortende uitwerking in te stellen, met dien verstande dat de beslissing, volgens welke de leerling toegelaten wordt de cursussen te volgen, niet zal toegepast worden in afwachting van de beslissing betreffende het beroep.

#### Art. 9.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Indien, vijf jaar na het in werking treden van deze wet, het aantal erkende centra ontoereikend is om te voorzien in het medisch schooltoezicht van alle inrichtingen die onder gemeenten, provincies, verenigingen van openbare besturen of privaatrechtelijke verenigingen ressorteren, kan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin de centra oprichten die hij onontbeerlijk acht. Hij zal

intention les pouvoirs organisateurs intéressés et leur accordera un délai de deux ans pour organiser eux-mêmes des centres susceptibles d'être agréés. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

## Art. 10.

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION.

Cet article devient sans objet en raison de la modification apportée au 3° de l'ancien article 2.

## Art. 11.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Les équipes d'inspection médicale scolaire sont placées sous le contrôle de médecins-fonctionnaires nommés par le Roi et relevant du Ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions. Leur nombre et leur ressort sont déterminés par le Roi.

» Les médecins-fonctionnaires ont pour mission :

» 1° d'instruire les demandes d'agrément introduites par les équipes et les centres d'inspection médicale scolaire, conformément aux règles arrêtées par le Roi et d'émettre un avis sur ces demandes;

» 2° de veiller à ce que les équipes agréées s'acquittent de leur tâche de la manière prévue par la présente loi et par les arrêtés pris en exécution de celle-ci; le cas échéant, de proposer le retrait de l'agrément;

» 3° de veiller à ce que les pouvoirs organisateurs, les médecins responsables, les parents ou tuteur des élèves mineurs, les élèves majeurs et les membres du personnel remplissent toutes les obligations qui leur incombent en vertu de la présente loi et des arrêtés pris en exécution de celle-ci;

» 4° s'il échet, d'exercer le recours prévu à l'article 8, quatrième alinéa;

» 5° de provoquer, chaque fois qu'il y a lieu, l'examen prophylactique des élèves ou des membres du personnel d'un établissement scolaire;

» 6° de constater les infractions aux dispositions de la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

## Art. 12.

1. — Remplacer le deuxième alinéa de cet article par ce qui suit :

« sur tous les projets d'arrêtés royaux pris en exécution de la présente loi; »

2. — Au troisième alinéa, 1<sup>re</sup> ligne, remplacer les mots :

« des services »,

par les mots :

« des équipes et des centres ».

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

evenwel zijn voornemen kenbaar maken aan de betrokken inrichtende machten en hun een termijn van twee jaar verlenen om zelf voor erkenning vatbare centra op te richten. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 10.

Dit artikel weggelaten.

## VERANTWOORDING.

Dit artikel vervalt wegens de in 3° van het oude artikel 2 aangebrachte wijziging.

## Art. 11.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« De équipes voor medisch schooltoezicht staan onder de controle van geneesheren-ambtenaren die door de Koning worden benoemd en afhangen van de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. Hun aantal en ambtsgebied worden door de Koning bepaald.

» De geneesheren-ambtenaren hebben opdracht om :

» 1° de aanvragen tot erkenning die door de équipes en de centra voor medisch schooltoezicht worden ingediend te onderzoeken overeenkomstig de regelen vastgesteld door de Koning, en omtrent deze aanvragen advies uit te brengen;

» 2° de hand eraan te houden dat de erkende équipes hun taak volbrengen zoals bepaald bij deze wet en bij de besluiten tot uitvoering ervan; in voorkomend geval, de intrekking van de erkenning voor te stellen;

» 3° ervoor te waken dat de inrichtende machten, de verantwoordelijke geneesheren, de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen en de leden van het personeel, alle verplichtingen nakomen welke hun door deze wet en de besluiten ter uitvoering ervan worden opgelegd;

» 4° in voorkomend geval, het bij artikel 8, vierde lid bepaalde beroep in te stellen;

» 5° het profylactisch onderzoek van de leerlingen of van de leden van een schoolinrichting te doen verrichten telkens als daartoe aanleiding bestaat;

» 6° de overtredingen van de bepalingen van deze wet en van de besluiten ter uitvoering ervan vast te stellen. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 12.

1. — Het tweede lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« over al de ontwerpen van koninklijke besluiten die ter uitvoering van deze wet genomen worden; »

2. — In het derde lid, 1<sup>ste</sup> regel, het woord :

« diensten »,

vervangen door de woorden :

« équipes en centra ».

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 13.

Modifier comme suit le dernier alinéa de cet article :

« Le Ministre de la Santé publique et de la Famille approuve le règlement d'ordre intérieur et désigne le fonctionnaire de son département appelé à assurer le secrétariat. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

## Art. 14.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Il est créé, au sein du Conseil supérieur, un Comité médical qui statue sur tout recours introduit en application de la présente loi, par les parents ou tuteur d'élèves mineurs, les élèves majeurs, les membres du personnel, le pouvoir organisateur des établissements d'enseignement ou par les médecins-fonctionnaires visés à l'article 11.

» Le Roi règle la procédure du recours et fixe notamment le délai dans lequel celui-ci doit être introduit.

» Les décisions concernant les membres du personnel prises par le Comité médical lient le Service de Santé administratif.

» Le Comité médical est composé de quatre membres, trois de ceux-ci étant désignés par le Conseil supérieur parmi ses membres qui sont porteurs du diplôme de docteur en médecine; le quatrième membre est le directeur général qui a le Service de Santé administratif dans ses attributions.

» Les trois autres membres du Conseil supérieur, qui sont porteurs du diplôme de docteur en médecine et un médecin-fonctionnaire du Service de Santé administratif désigné par le Roi, en sont membres suppléants.

» Le Roi désigne un des membres du Comité comme président. Il désigne également un fonctionnaire médecin comme secrétaire du Comité.

» Le Ministre de la Santé publique et de la Famille approuve le règlement d'ordre intérieur établi par le Comité médical. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle, sauf la disposition du troisième alinéa selon lequel les décisions concernant les membres du personnel prises par le Comité médical lient le Service de Santé administratif et celle du cinquième alinéa qui prévoit que le membre du Conseil supérieur ayant qualité de fonctionnaire ne doit plus avoir un grade immédiatement inférieur à celui de directeur général.

## Art. 15.

1. — Faire débiter comme suit le deuxième alinéa de cet article :

« Les équipes d'inspection médicale scolaire agréées en vertu de l'article 4, bénéficient... »

2. — Compléter cet article par un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Pour le personnel paramédical la subvention forfaitaire peut être remplacée par une subvention-traitement calculée en s'inspirant des normes en vigueur pour les mêmes fonctions, exercées dans les centres psycho-médico-sociaux. »

## Art. 13.

Het laatste lid wijzigen als volgt :

« De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin keurt het huishoudelijk reglement goed en wijst de ambtenaar van zijn departement aan die met het secretariaat is belast. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 14.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« In de Hoge Raad wordt een Medisch Comité opgericht om uitspraak te doen over elk beroep dat bij toepassing van deze wet wordt ingesteld door de ouders of de voogd van minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen, de leden van het personeel, de inrichtende macht van de onderwijsinrichtingen of de in artikel 11 genoemde geneesheren-ambtenaren.

» De Koning regelt de procedure van het beroep en bepaalt o.m. de termijn binnen welke het moet worden ingesteld.

» De beslissingen die door het Medisch Comité omtrent de leden van het personeel worden getroffen binden de Administratieve Gezondheidsdienst.

» Het Medisch Comité is samengesteld uit vier leden, van wie er drie door de Hoge Raad worden aangewezen uit zijn leden die houder zijn van het diploma van doctor in de geneeskunde; het vierde lid is de directeur-generaal die de Administratieve Gezondheidsdienst in zijn bevoegdheid heeft.

» De andere drie leden van de Hoge Raad die houder zijn van het diploma van doctor in de geneeskunde en een ambtenaar-geneesheer van de Administratieve Gezondheidsdienst, aangeduid door de Koning, zijn er de plaatsvervangende leden van.

» De Koning stelt een der leden van het Comité tot voorzitter aan. Hij stelt eveneens een geneesheer-ambtenaar aan tot secretaris van het Comité.

» De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin keurt het huishoudelijk reglement goed dat door het Medisch Comité wordt opgesteld. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft alleen betrekking op de vorm, behalve het bepaalde in het derde lid, volgens hetwelk de beslissingen welke door het Medisch Comité omtrent de leden van het personeel worden getroffen de Administratieve Gezondheidsdienst binden, en behalve ook die van het vijfde lid, volgens welke het lid van de Hoge Raad, met de hoedanigheid van ambtenaar, niet meer een onmiddellijk lagere rang dan die van directeur-generaal moet hebben.

## Art. 15.

1. — Het tweede lid van dit artikel doen aanvangen als volgt :

« De équipes voor geneeskundig schooltoezicht, krachtens artikel 4 erkend, genieten... »

2. — Dit artikel aanvullen met een vierde lid, dat luidt als volgt :

« Voor het paramedisch personeel kan de vaste vergoeding vervangen worden door een weddetoelage welke berekend wordt, uitgaande van de normen die van kracht zijn voor dezelfde functies uitgeoefend in de psychomedisch-sociale centra. »

## JUSTIFICATION.

Cette disposition a pour objet de permettre au Roi d'harmoniser éventuellement le régime pécuniaire du personnel de l'inspection médicale scolaire avec le système en vigueur pour le personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat.

Le personnel paramédical qui serait amené à faire des prestations d'inspection médicale scolaire semblables à celles exercées par le même personnel dans les centres précités pourrait, s'il y a lieu, bénéficier des subventions-traitements.

## Art. 16.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Sont punis d'une amende de vingt-six à deux cents francs et d'un emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement :

» 1° la personne désignée à cette fin par le pouvoir organisateur de l'établissement scolaire qui ne transmet pas dans les délais prescrits, conformément à l'article 5, cinquième alinéa, à l'équipe d'inspection médicale scolaire choisie par le pouvoir organisateur, la liste complète des élèves et des membres du personnel de son établissement;

» 2° le chef d'établissement scolaire qui ne s'assure pas si les examens prévus par la présente loi sont effectués ou qui, en cas de carence de la part des parents ou tuteur des élèves mineurs, des élèves majeurs ou des membres de son personnel, n'en avise pas le fonctionnaire compétent;

» 3° le médecin responsable de l'équipe d'inspection médicale scolaire, qui ne procède pas ou ne fait pas procéder, dans le délai déterminé par le Roi, à l'examen des personnes dont la liste lui est transmise par le pouvoir organisateur;

» 4° le chef d'établissement qui ne se conforme pas aux décisions de l'équipe d'inspection médicale scolaire ou, en cas de recours, à la décision finale intervenue;

» 5° les personnes qui ne se conforment pas aux prescriptions de l'article 5, quatrième alinéa, ou à celles de l'article 6;

» 6° le chef d'un établissement scolaire de même que tout préposé au service d'un tel établissement qui empêchent le libre accès des locaux scolaires aux médecins-fonctionnaires visés à l'article 11 de la présente loi.

» En cas de récidive dans les deux années de la dernière condamnation du chef d'infraction à la présente loi, la peine pourra être doublée. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

## Art. 17.

Supprimer le deuxième alinéa.

## JUSTIFICATION.

Il paraît inopportun de s'écarter des règles générales du droit pénal en matière de récidive, lorsqu'il s'agit d'infractions aux arrêtés pris en exécution de la loi, sanctionnées de peine de police simple.

## VERANTWOORDING.

Het doel van die bepaling is de Koning de gelegenheid te bieden eventueel het geldelijk stelsel van het personeel van het medisch schooltoezicht in overeenstemming te brengen met het stelsel dat van kracht is voor het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat.

Het paramedisch personeel dat prestaties van medisch schooltoezicht zou moeten verrichten van dezelfde aard als die welke door hetzelfde personeel in de bovenvermelde centra uitgeoefend worden zou, eventueel, weddetoelagen kunnen genieten.

## Art. 16.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Met een geldboete van zesentwintig tot tweehonderd frank en met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden of met een van die straffen alleen, worden gestraft :

» 1° de persoon die door de inrichtende macht van de schoolinrichting hiertoe werd aangeduid en die niet binnen de voorgeschreven termijn, overeenkomstig artikel 5, vijfde lid, aan de door de inrichtende macht gekozen equipe voor medisch schooltoezicht de volledige lijst van de leerlingen en van de leden van het personeel van zijn inrichting overzendt;

» 2° de bestuurder van een schoolinrichting die er zich niet van vergewist of de bij deze wet voorgeschreven onderzoeken verricht worden of die, wanneer de ouders of de voogd van de minderjarige leerlingen, de meerderjarige leerlingen of de leden van het personeel in gebreke blijven, de bevoegde ambtenaar hiervan niet op de hoogte brengt;

» 3° de verantwoordelijke geneesheer van de equipe voor medisch schooltoezicht die de personen, waarvan de lijst hem door de inrichtende macht wordt toegezonden, niet onderzoekt binnen de door de Koning gestelde termijn;

» 4° de bestuurder van een schoolinrichting die zich niet schikt naar de beslissingen van de equipe voor medisch schooltoezicht of, in geval van beroep, naar de genomen eindbeslissing;

» 5° de personen die noch de voorschriften van artikel 5, vierde lid, noch die van artikel 6, nakomen;

» 6° de bestuurder van een schoolinrichting evenals ieder aangestelde in dienst van dergelijke inrichting die geen vrije toegang tot de schoollokalen verlenen aan de in artikel 11 van deze wet genoemde geneesheren-ambtenaren.

» Bij herhaling binnen twee jaar na de laatste veroordeling wegens overtreding van deze wet kan de straf verdubbeld worden. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 17.

Het tweede lid weglaten.

## VERANTWOORDING.

Het blijkt niet wenselijk af te wijken van de algemene regels van het strafrecht voor de gevallen van herhaling, wanneer het inbreuken betreft op de besluiten, getroffen ter voldoening aan de wet en waarop gewone politiestraf is gesteld.

## Art. 18.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Toutes les dispositions du Livre I du Code pénal, sans exception de son Chapitre VII, ni de l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi ainsi qu'aux infractions aux arrêtés pris en exécution de celle-ci. »

## JUSTIFICATION.

Cet amendement a une portée simplement formelle.

## Art. 19.

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION.

Il paraît inopportun de s'écarter des règles générales du droit pénal en matière de prescription des infractions.

## Art. 20 à 22.

Remplacer le texte de ces articles par ce qui suit :

## « Art. 20.

» Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la présente loi, soit par catégories d'établissements correspondant aux différents degrés d'enseignement ou d'éducation, soit suivant la nature des examens médicaux imposés.

» A la date d'entrée en vigueur fixée pour l'enseignement primaire, l'article 80, alinéas 1 à 5 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire sera abrogé. »

## JUSTIFICATION.

Il paraît inopportun de reprendre la disposition de l'article 21, étant donné que ce sera aux autorités communales qu'il incombera de régler la situation administrative et pécuniaire des personnes nommées ou agréées à terme, pour assurer l'application de l'article 80 des lois coordonnées sur l'enseignement primaire, qui ne sont pas reprises dans le cadre des équipes d'inspection médicale scolaire.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

## Art. 18.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Boek I van het Strafwetboek, Hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, is toepasselijk zowel op de bij deze wet omschreven misdrijven als op de overtreding van de besluiten genomen ter uitvoering ervan. »

## VERANTWOORDING.

Dit amendement betreft alleen de vorm.

## Art. 19.

Dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING.

Het blijkt niet wenselijk af te wijken van de algemene regels van het strafrecht betreffende de verjaring van de inbreuken.

## Artt. 20 tot 22.

De tekst van deze artikelen vervangen door wat volgt :

## « Art. 20.

» De Koning bepaalt de datum waarop de verschillende voorschriften van deze wet van kracht worden, hetzij per categorie van inrichtingen die met de verschillende graden van onderwijs of opvoeding overeenstemmen, hetzij volgens de aard van de voorgeschreven medische onderzoeken.

» Bij het van kracht worden van deze wet voor het lager onderwijs zal artikel 80, eerste tot vijfde lid, van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs, worden opgeheven. »

## VERANTWOORDING.

Het blijkt niet wenselijk de bepaling van artikel 21 te handhaven, omdat de gemeenteverhuden belast zullen worden met de regeling van de administratieve en geldelijke toestand van de personen die voor een bepaalde termijn benoemd of erkend werden om in de toepassing te voorzien van artikel 80 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs en die niet in het kader van de équipes voor medisch schooltoezicht opgenomen werden.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

J. CUSTERS.